



MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON
MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF POTTON

2, rue Vale Perkins, C.P. 330, Mansonville, Québec J0E 1X0
Téléphone: (450) 292-3313 Télécopieur : (450) 292-5555

AVIS PUBLIC - PUBLIC NOTICE

Avis vous est par les présentes donné, par le soussigné, qu'à une prochaine séance ordinaire du conseil municipal qui se tiendra **Lundi, le 1^{er} mars 2021, à 18h00**, une demande de dérogation mineure, conformément au règlement numéro 221, sera présentée pour approbation.

Notice is hereby given by the undersigned that an application for minor derogation will be presented for approval in accordance with bylaw number 221 at a regular meeting of the Municipal Council on **Monday, March 1st, 2021, 6:00 p.m.**

PROPRIÉTAIRE / OWNER : Adam Meiners et Catherine Dallaire
ADRESSE / ADDRESS : 281, chemin Ruitter Brook
DÉSIGNATION CADASTRALE Lot 5 553 639
CADASTRAL DESIGNATION : *Cadastre du Québec*

Cette demande vise à / The purpose of this application is to:

- Permettre la régularisation d'une voie d'accès existante, qui desservira une résidence projetée et située à plus de 45 m d'un chemin public ou privé, dont la largeur est de 3,5 m et la pente de 11,5%, contrairement à l'article 45 du règlement de zonage numéro 2001-291 et ses amendements qui stipule qu'une voie d'accès reliant une résidence située à plus de 45 m d'un chemin public ou privé doit comporter une assiette carrossable d'une largeur minimale de 6 m et une pente maximale de 10% sur une distance de 15 m.
- Allow the regularization of an existing access road, which will serve a planned residence located more than 45 m from a public or private road, the width of which is 3.5 m and the slope 11.5%, contrary to article 45 of zoning bylaw number 2001-291 and its amendments which stipulates that an access road connecting a residence located more than 45 m from a public or private road must include a rideable construction limit of a minimum width of 6 m and a maximum slope of 10% over a distance of 15 m.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande en transmettant ses commentaires écrits au plus tard le **5 février 2021 à 16h00**.

Pour être admissible, un commentaire doit être :

- transmis par courriel à l'adresse suivante : st-germain.b@potton.ca;
- ou être déposé dans la boîte aux lettres de l'hôtel de ville, au 2, rue Vale Perkins, Mansonville à l'attention de Benoit St-Germain, directeur du service de l'urbanisme.

Any interested person may be heard by the council in relation to this request by submitting your written comments no later than **February 5th, 2021 at 4 :00 p.m.**

To be eligible, your comments must be :

- sent to this email address : st-germain.b@potton.ca;
- or be dropped off in the letter box at the municipal office located at 2 Vale Perkins street, Mansonville, addressed to the attention of Benoit St-Germain, Director of the urbanisme department.

DONNÉ et signé à Mansonville, ce **21 janvier 2021**.
GIVEN and signed in Mansonville, this **January 21st, 2021**

Martin Maltais
Directeur-général et secrétaire-trésorier